

ÊTRE ALLEMAND :

quelques réflexions sur l'identité nationale

Dites-moi ce que cela signifie
vraiment d'être allemand.

Dois-je parler la langue de Goethe
ou apprécier Wagner et Bach ?

Devrais-je chanter "Einigkeit und Recht und Freiheit" avec ferveur
ou me sentir en extase si l'équipe nationale de football gagne ?

Dois-je croire que la choucroute est appétissante
ou que la bière est la meilleure invention de l'humanité ?

Devrais-je affronter le mot « holocauste » personnellement
ou croire que « l'intégration européenne »
est le plus sûr chemin vers la paix ?

Dois-je comprendre pourquoi le 9 novembre est important
ou être capable de réciter tous les seize États fédéraux ?

Devrais-je estimer que Caspar David Friedrich
est aussi bon que Raphaël
ou être capable de commentaires sur le film Dr Caligari ?

Puis-je être allemand mais indifférent à tout cela ?

- T Newfields (Trad. Marie-Claire P.M.)

Commencé : 2015 à Tokio, Japon • Fini : 2016 à Shin Taipei, Taiwan

